Lorain County Board of Elections Spanish Language Advisory Committee

Meeting Minutes September 2, 2025

Call to Order: The Tuesday, September 2nd, 2025 meeting of the Spanish Language Advisory Committee was called to order by Evelyn Reyes at 4:40 p.m.

1. Roll Call

Members in attendance: Evelyn Reyes, Tomás Cabassa, and Sonia Charles.

Staff in Attendance: Daniel Caabeiro, Mary Jordan, Allison Heider, and Julie Short.

Excused Absence: David Arredondo, Mary Santiago, Robin Aston, Cindie Temkiewicz, Paul Adams, and James Kramer.

- 2. **Approval of March 6, 2025, Minutes:** A Motion was made by Sonia Charles, seconded by Tomás Cabassa. *Motion carried 3-0.*
- 3. Vacancy in Committee: The Committee was advised by BOE staff that a vacancy needed to be filled to restore its number of members to seven (three Republicans and four Democrats,) and that Mary Santiago would be reached out to so that she could provide a recommendation for an individual who would fill that vacancy.
- 4. **Bilingual PEO Recruitment:** The Committee was briefed by BOE staff as to the status of bilingual PEO recruitment and the ongoing need for bilingual PEOs. Member Tomás Cabassa inquired as to the demand for bilingual PEOs and was advised that the Committee would be provided with information regarding voter engagement with bilingual PEOs from the 2025 Primary Election.

5. 2025 General Election - Ballot Header Changes

par -> para del Centra -> del Centro

Basicos Municipio -> Basicos del Municipio

par -> para

Centra -> Centro

Functionario Fiscal de Municipio -> Funcionario Fiscal del Municipio

Location for translated sentence for "For Clerk of Municipal Court" had the English sentence in its placed. That sentence will be replaced with "Para Secretario del Tribunal Municipal"

6. 2025 General Election - Ballot Language Changes

Issue #4 - cerveza -> cervezas

Issue #5 - cerveza -> cervezas

Issue #6 – cerveza -> cervezas

Issue #7 - vinos, bebidas combinadas -> vinos y bebidas combinadas

Issue #9 – cerveza -> cervezas

Issue #18 – su programa, de salud -> su programa de salud

Issue #19 – Distrito Conjunto de Ambulancias del Condado de Central Lorain -> Distrito Conjunto de Ambulancias del Condado del Centro de Lorain

Issue #25 - del bono emitido 4.08 milésimas -> del bono emitido a 4.08 milésimas

Motion to accept proposed ballot language changes made by Sonia Charles, seconded by Tomás Cabassa. Motion carried 3-0.

7. Adjournment:

Motion to adjourn made by Evelyn Reyes, seconded by Tomás Cabassa. *Motion carried 3-0.*

The meeting adjourned at 5:25 p.m.

ATTEST:

David Arredondo, Chairman

ATTEST:

Evelyn Reyes, Secretary